

PHILIPS

GENERATEUR VAPEUR PSG7028/30

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur <https://sav.darty.com>

PHILIPS

PerfectCare
7000 series



EN User manual

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

ES Manual del usuario

FI Käyttöopas

FR Mode d'emploi

IT Manuale utente

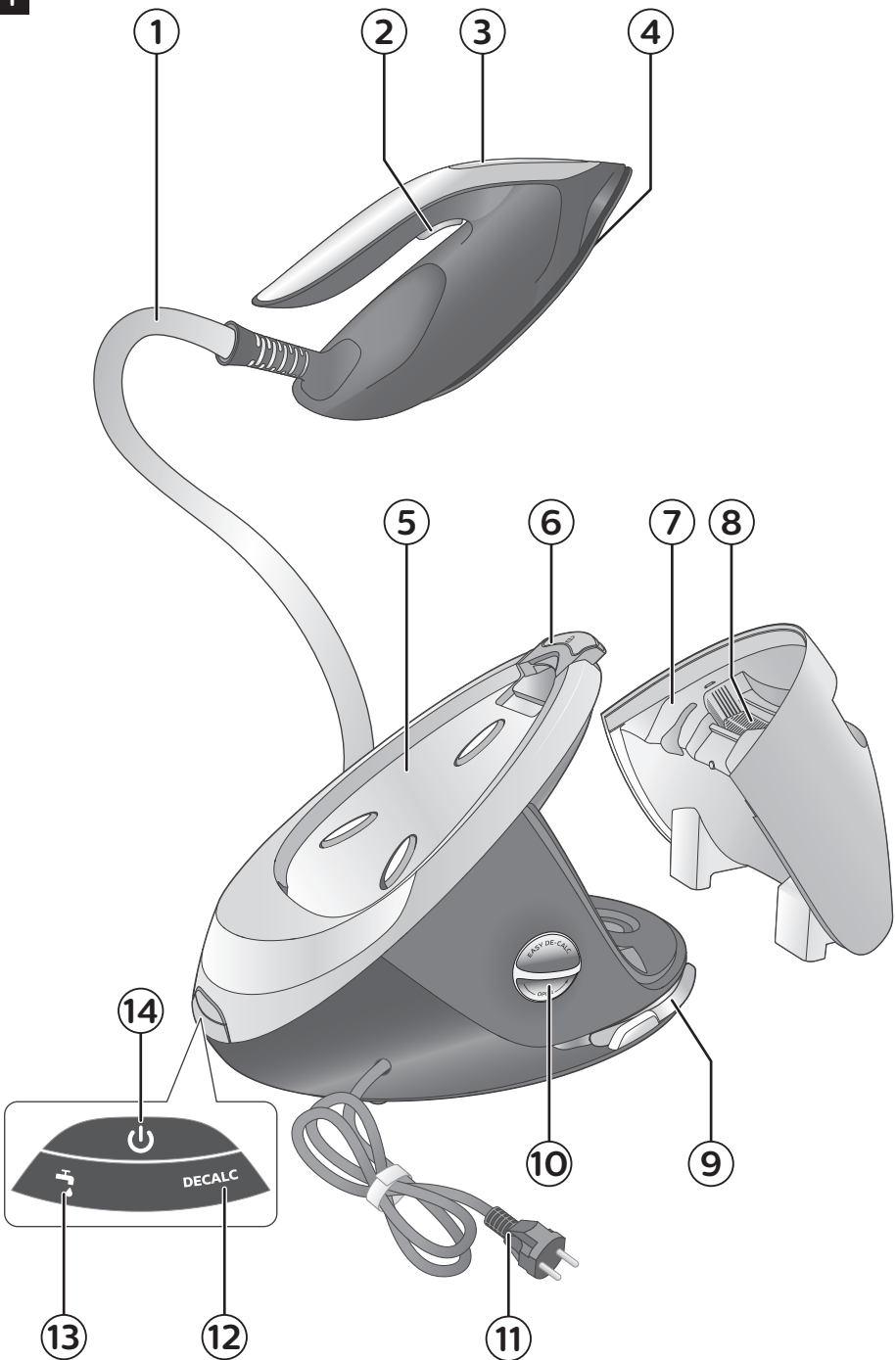
NL Gebruiksaanwijzing

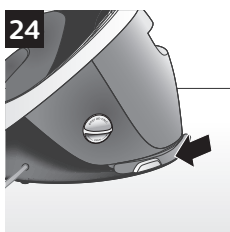
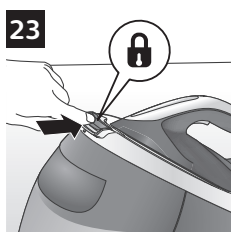
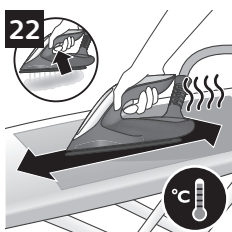
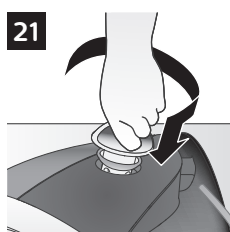
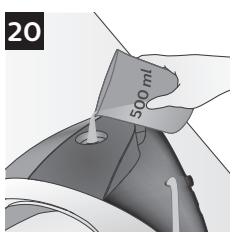
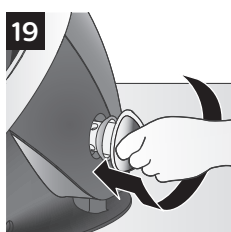
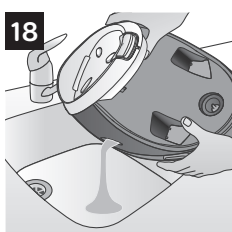
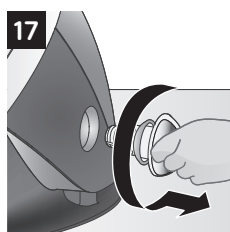
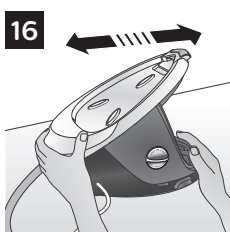
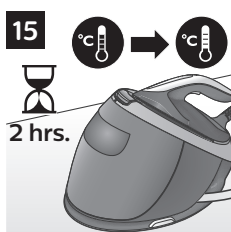
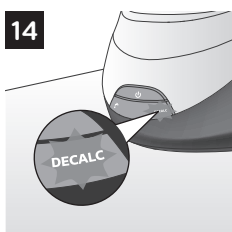
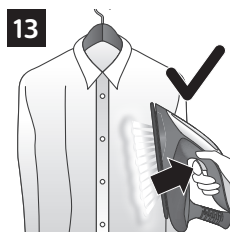
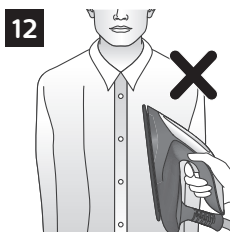
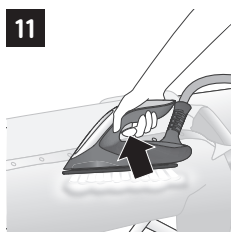
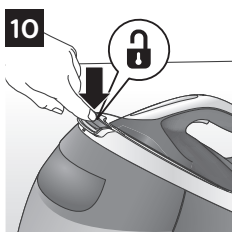
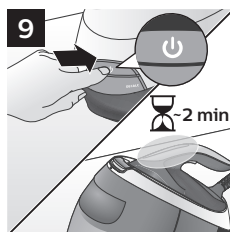
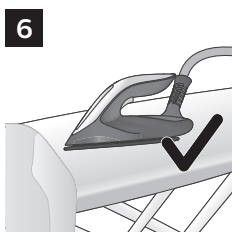
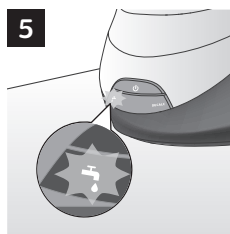
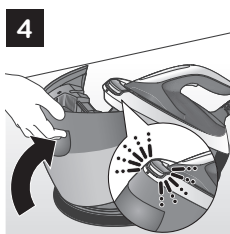
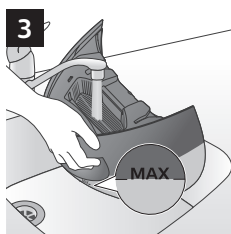
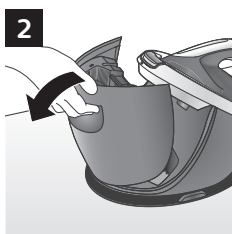
NO Brukerhåndbok

PT Manual do utilizador

SV Användarhandbok

1





Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre appareil à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Lisez attentivement ce mode d'emploi, la brochure « Informations importantes » et le guide de mise en route avant d'utiliser l'appareil. Conservez-les pour un usage ultérieur.

Présentation du produit (fig. 1)

- 1 Cordon d'arrivée de la vapeur
- 2 Gâchette vapeur/Effet pressing
- 3 Voyant « Fer prêt »
- 4 Semelle
- 5 Support du fer à repasser
- 6 Bouton de déverrouillage du fer
- 7 Réservoir d'eau amovible
- 8 Orifice de remplissage
- 9 Compartiment de rangement du cordon vapeur
- 10 Bouton EASY DECALC
- 11 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- 12 Voyant EASY DECALC
- 13 Voyant « Réservoir d'eau vide »
- 14 Bouton marche/arrêt avec voyant d'alimentation et voyant d'arrêt automatique

Avant utilisation

Type d'eau à utiliser

Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec de l'eau du robinet. Cependant, si vous habitez dans une zone où l'eau est très calcaire, des dépôts peuvent se former rapidement. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée ou déminéralisée (ou 50 % d'eau déminéralisée ou distillée mélangée à de l'eau) afin de prolonger la durée de vie de l'appareil.

Avertissement : n'utilisez pas d'eau parfumée, d'eau provenant du sèche-linge, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage, d'eau détartrée chimiquement ou d'autres agents chimiques car ils peuvent entraîner des projections d'eau, des taches marron ou endommager votre appareil.

Remplissage du réservoir

Remplissez le réservoir d'eau avant chaque utilisation ou lorsque le voyant « Réservoir d'eau vide » clignote. Vous pouvez remplir le réservoir d'eau à tout moment pendant le repassage.

- 1 Retirez le réservoir d'eau de l'appareil (fig. 2) et remplissez-le d'eau jusqu'au niveau MAX (fig. 3).
- 2 Replacez le réservoir d'eau dans l'appareil en commençant par placer la partie inférieure dans l'appareil.
- 3 Enfoncez la partie supérieure du réservoir d'eau jusqu'à ce qu'il s'enclenche (« clic ») (fig. 4).

Voyant « Réservoir d'eau vide »

Lorsque le réservoir d'eau est presque vide, le voyant « Réservoir d'eau vide » clignote (fig. 5).

Remplissez le réservoir d'eau et appuyez sur la gâchette vapeur pour que l'appareil chauffe à nouveau. Lorsque le voyant « Fer prêt » est allumé en continu, vous pouvez poursuivre le repassage à la vapeur.

Utilisation de l'appareil

Technologie OptimalTEMP

Avertissement : ne repassez pas des tissus non repassables.

La technologie OptimalTEMP vous permet de repasser tous les types de tissus repassables, dans l'ordre que vous souhaitez, sans avoir à régler la température du fer ni à trier vos vêtements.

Vous pouvez laisser la semelle reposer directement sur la planche à repasser (fig. 6) sans remettre le fer en place sur son support. Cela permettra de réduire la pression exercée sur votre poignet.

- Les tissus avec les symboles suivants (fig. 7) sont repassables. Par exemple, le lin, le coton, le polyester, la soie, la laine, la viscose et la rayonne (soie artificielle).
- Les tissus avec les symboles suivants (fig. 8) ne sont pas repassables. Ces tissus incluent les fibres synthétiques comme le Spandex ou l'élastane, les tissus mélangés à base de Spandex et les polyoléfins (le polypropylène, par exemple). Les imprimés sur les vêtements ne sont pas repassables.

Repassage

- 1 Placez la centrale vapeur sur une surface stable et plane.

Remarque : pour un repassage en toute sécurité, nous vous recommandons de toujours placer la base sur une planche à repasser dont la taille est adaptée aux centrales vapeur.

- 2 Assurez-vous que le réservoir contient suffisamment d'eau (voir « Remplissage du réservoir »).
- 3 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre, puis appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la centrale vapeur. Patientez jusqu'à ce que le voyant « Fer prêt » s'allume de manière continue (fig. 9). Il faut environ 2 minutes.
- 4 Retirez le cordon d'arrivée de la vapeur du compartiment d'arrivée de la vapeur.
- 5 Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour détacher le fer de son support (fig. 10).
- 6 Appuyez sur la gâchette vapeur pour commencer le repassage (fig. 11).

Remarque : lors de la première utilisation, maintenez enfoncée la gâchette vapeur de manière continue pendant 30 secondes maximum pour générer de la vapeur. Cela peut prendre plus longtemps si le fer a été stocké pendant une longue période.

- 7 Pour un repassage impeccable, après le repassage à la vapeur, effectuez les derniers passages sans vapeur.

Réglage MAX

Pour un repassage plus rapide et une vapeur plus abondante, vous pouvez utiliser le réglage MAX.

- 1 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant devienne blanc.
- 2 L'appareil repasse automatiquement en mode normal au bout de 15 minutes afin d'économiser de l'énergie.
- 3 Sinon, pour revenir au mode normal de vapeur à tout moment, maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume à nouveau en bleu.

Fonction Effet pressing

La fonction Effet pressing est conçue pour vous aider à éliminer les faux plis les plus tenaces.

- Appuyez deux fois rapidement sur la gâchette vapeur pour activer la fonction Effet pressing. L'appareil produit 3 jets de vapeur puissants.
- Pour arrêter la fonction Effet pressing, appuyez une fois sur la gâchette vapeur.

Repassage vertical

Avertissement : le fer émet de la vapeur chaude. N'essayez jamais d'enlever les plis d'un vêtement lorsque quelqu'un le porte (fig. 12). N'appliquez pas de vapeur près de vos mains ou de celles de quelqu'un d'autre.

Vous pouvez utiliser le fer vapeur en position verticale afin d'enlever les plis des vêtements sur cintre.

- 1 Maintenez le fer en position verticale, appuyez sur la gâchette vapeur et effleurez le vêtement avec la semelle tout en déplaçant le fer vers le haut et vers le bas. 13).

Support de sûreté

Support du fer lors du repositionnement de votre vêtement

Tout en repositionnant votre vêtement, vous pouvez poser le fer à repasser sur son support ou horizontalement sur la planche à repasser (fig. 6). La technologie OptimalTEMP permet d'éviter que la semelle endommage la housse de la planche à repasser.

Économie d'énergie

Arrêt automatique

- Dans un souci d'économie d'énergie, l'appareil s'éteint automatiquement s'il n'a pas été utilisé depuis 10 minutes. Le voyant d'arrêt automatique du bouton marche/arrêt commence à clignoter.
- Pour activer de nouveau l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt. L'appareil recommence ensuite à chauffer.

Avertissement : ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez toujours l'appareil après utilisation.

Nettoyage et entretien

Détartrage de l'appareil

Il est très important d'utiliser la fonction EASY DECALC dès que le voyant EASY DECALC commence à clignoter (fig. 14).

Le voyant EASY DECALC clignote après environ un mois ou 10 repassages pour indiquer que l'appareil a besoin d'être détartré. Avant de poursuivre le repassage, effectuez la procédure EASY DECALC.

Remarque : si votre eau est calcaire, augmentez la fréquence de détartrage.

Avertissement : pour éviter tout risque de brûlure, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins deux heures avant d'effectuer la procédure EASY DECALC (fig. 15).

- 1 Retirez l'adaptateur de la prise murale.
- 2 Retirez le réservoir d'eau amovible (fig. 2).
- 3 Retirez le fer de son support.
- 4 Tenez et secouez la base de la centrale vapeur (Fig. 16).
- 5 Retirez le bouton EASY DECALC (fig. 17).
- 6 Maintenez la base de la centrale vapeur au-dessus de l'évier et videz-la par l'orifice EASY DECALC (fig. 18).

Remarque : n'oubliez pas que l'appareil pèse lourd lorsque vous l'inclinez.

- 7 Réinsérez le bouton EASY DECALC et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer (fig. 19).

34 Français

- Vous pouvez continuer à utiliser votre fer à repasser immédiatement après avoir effectué la procédure EASY DECALC.

Détartrage de la semelle

Si vous ne détartrez pas régulièrement votre appareil, la semelle peut laisser des taches marron sur les tissus en raison de particules de calcaire. Détartrez la semelle en suivant la procédure ci-dessous. Nous vous conseillons d'effectuer la procédure à deux reprises pour obtenir de meilleurs résultats.

- Assurez-vous que l'appareil est froid et nettoyez la semelle à l'aide d'un chiffon humide.
- Retirez le réservoir d'eau et le fer de son support.
- Enlevez le bouton EASY DECALC et videz l'eau par l'orifice EASY DECALC.
- Tenez l'appareil de manière à ce que l'orifice de remplissage EASY-DECALC soit orienté vers le haut et versez 500 ml d'eau dans l'orifice à l'aide d'une bouteille ou d'une tasse. (Fig. 20).

Remarque : ne remplissez pas la chaudière directement sous le robinet.

Remarque : n'oubliez pas que l'appareil pèse lourd lorsque vous l'inclinez.

Avertissement : n'utilisez pas d'eau parfumée, d'eau provenant du sèche-linge, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage, d'eau détartree chimiquement ou d'autres agents chimiques car ils peuvent entraîner des projections d'eau, des taches marron ou endommager votre appareil.

- Maintenez l'orifice EASY DECALC orienté vers le haut, remettez le bouton EASY DECALC en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer (fig. 21).
- Repositionnez l'appareil sur une surface stable et plane. Remplissez le réservoir d'eau à moitié. Allumez l'appareil et patientez pendant 5 minutes.
- Maintenez la gâchette vapeur enfoncée de manière continue pendant que vous repassez des morceaux de tissu épais avec un mouvement de va-et-vient pendant 3 minutes (fig. 22).

Avertissement : de l'eau chaude et sale s'écoule de la semelle (environ 100 à 150 ml).

- Arrêtez le nettoyage lorsque l'eau ne s'échappe plus de la semelle.
- Vous pouvez recommencer à utiliser l'appareil immédiatement. Autrement, débranchez l'appareil une fois le détartrage terminé.

Rangement

- Arrêtez l'appareil et débranchez-le.

Remarque : il est recommandé de vider le réservoir d'eau après chaque utilisation.

- Posez le fer à repasser sur son support et verrouillez-le en appuyant sur le bouton de déverrouillage du fer (fig. 23).
- Laissez refroidir l'appareil.
- Pliez le cordon d'arrivée de la vapeur et enroulez-le dans le compartiment de rangement du cordon vapeur (fig. 24).
- Pliez le cordon d'alimentation et attachez-le avec la bande Velcro.
- Vous pouvez transporter l'appareil par la poignée du fer d'une seule main lorsque le fer est verrouillé sur son support.

Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur www.philips.com/support pour consulter les questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.

Problème	Cause	Solution
De l'eau sale, des taches marron ou des particules de calcaire s'échappent de la semelle.	Du calcaire s'est accumulé dans l'appareil car il n'a pas été détartré régulièrement.	Détartrez l'appareil et la semelle (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
	Vous avez mis des produits chimiques ou des additifs dans le réservoir d'eau.	N'utilisez jamais de produits chimiques ni d'additifs avec l'appareil. Si vous l'avez fait, suivez la procédure du chapitre « Nettoyage et entretien » pour éliminer les produits chimiques.
Il n'y a pas de vapeur ou peu de vapeur.	L'appareil n'a pas suffisamment chauffé.	Patiencez jusqu'à ce que le voyant « Fer prêt » reste allumé. Il faut environ 2 minutes.
	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX.
	Du calcaire s'est accumulé dans l'appareil car il n'a pas été détartré régulièrement.	Détartrez l'appareil et la semelle (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
De l'eau s'écoule de la semelle.	La vapeur se condense en eau dans le cordon lorsque vous utilisez la vapeur pour la première fois ou lorsque vous ne l'avez pas utilisée pendant longtemps.	Ce phénomène est normal. Tenez le fer à l'écart du vêtement et appuyez sur la gâchette vapeur. Patientez jusqu'à ce que de la vapeur, et non plus de l'eau, s'échappe de la semelle.
La housse de la planche à repasser devient humide ou des gouttes d'eau apparaissent sur le sol/le vêtement.	Votre housse de planche à repasser n'est pas conçue pour résister à un débit élevé de vapeur.	Utilisez une couche de feutre dans la housse de la planche à repasser pour empêcher la formation de gouttes d'eau.
La surface sous le socle de l'appareil devient humide, ou de l'eau et/ou de la vapeur s'échappe de sous le bouton EASY DECALC.	Le bouton EASY DECALC n'a pas été correctement vissé.	Éteignez l'appareil et attendez 2 heures qu'il refroidisse. Dévissez et revissez correctement le bouton.
	La bague d'étanchéité en caoutchouc du bouton EASY DECALC est usée.	Contactez un Centre Service Agréé Philips pour vous procurer un nouveau bouton EASY DECALC.
Le fer ne chauffe pas et le voyant DECALC clignote en rouge.	L'appareil vous rappelle d'exécuter la procédure de détartrage. Le voyant clignote après environ un mois d'utilisation.	Effectuez la procédure de détartrage, suivez les instructions de la section « Détartrage de l'appareil ».

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.